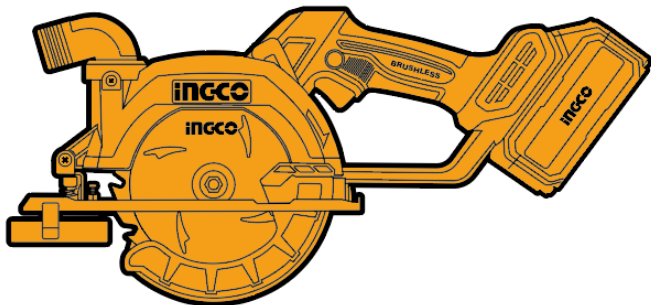


# INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT  
MANUAL**

## SCIE CIRCULAIRE LITHIUM-ION



**CSLI1402 CSLI1402xy UCSLI1402xy**  
**x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)**  
**y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)**



SCAN FOR VIDEO

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES OUTILS ÉLECTRIQUES

**⚠ AVERTISSEMENT** Lisez tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.*

**Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future.**

*Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (avec fil) ou à batterie (sans fil).*

### 1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.*
- b) **N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.*
- c) **Tenez les enfants et les passants à l'écart lors de l'utilisation d'un outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.*

### 2) Sécurité électrique

- a) **Les fiches de l'outil électrique doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des outils électriques mis à la terre.** *Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.*
- b) **Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** *Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.*
- c) **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** *La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*
- d) **N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles.** *Les cordons*

*endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

- e) **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur.** *L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.*
- f) **S'il est inévitable d'utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel.** *L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque d'électrocution.*

### **3) Sécurité personnelle**

- a) **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.*
- b) **Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.** *L'utilisation d'un équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou une protection auditive dans des conditions appropriées réduira les blessures corporelles.*
- c) **Empêchez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à la source d'alimentation et/ou à la batterie, de le prendre ou de le transporter. Le transport d'outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension d'outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche est source d'accidents.**
- d) **Retirez toute clé ou clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** *Une clé ou une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.*
- e) **Ne vous étirez pas trop. Gardez une bonne assise et un bon équilibre en tout temps.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.*
- f) **Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles.** *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles.*
- g) **Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous qu'ils sont**

**raccordés et correctement utilisés.** *L'utilisation d'un dépoussiéreur peut réduire les risques liés à la poussière.*

- h) Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente d'outils vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils.** *Une action imprudente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.*

#### **4) Utilisation et entretien des outils électriques**

- a) Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application.** *Le bon outil électrique fera le travail mieux et de manière plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu.*
- b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne l'allume pas et ne l'éteint pas.** *Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.*
- c) Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez la batterie, si elle est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger les outils électriques.** *Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*
- d) Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions d'utiliser l'outil électrique.** *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.*
- e) Entretien des outils électriques et les accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou grippées, qu'elles ne sont pas cassées et qu'elles ne sont pas endommagées et qu'il n'y a pas d'autres conditions susceptibles d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique.** *S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.*
- f) Gardez les outils de coupe affûtés et propres.** *Des outils de coupe bien entretenus avec des arêtes tranchantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** *L'utilisation de l'outil électrique pour des*

*opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.*

- h) Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.*

## **5) Utilisation et entretien de l'outil à batterie**

- a) Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.*
- b) N'utilisez les outils électriques qu'avec des blocs-piles spécialement conçus.** *L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.*
- c) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la à l'écart d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre.** *Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.*
- d) Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; Évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin.** *Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.*
- e) N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*
- f) N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive.** *L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.*
- g) Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** *Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.*

## 6) Le service après-vente

- a) **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela garantira que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.*
- b) **Ne réparez jamais les blocs-piles endommagés.** *L'entretien des blocs-batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés*

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS À BATTERIE

Suivez ces instructions.

### CAUTION

**N'utilisez que des piles d'origine authentiques.** *L'utilisation de batteries non authentiques ou de batteries modifiées peut entraîner l'éclatement de la batterie et provoquer des incendies, des blessures corporelles et des dommages. Cela annulera également la garantie de l'outil et les zones chargées et sombres inviteront aux accidents.*

### AVERTISSEMENT

- a) **Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne déchiquetez pas les piles ou batteries secondaires.**
- b) **Gardez les piles hors de portée des enfants.** *L'utilisation de la batterie par les enfants doit être surveillée. Gardez surtout les petites piles hors de portée des jeunes enfants.*
- c) **Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie.**
- d) **N'exposez pas les piles ou les batteries à la chaleur ou au feu.** *Évitez de l'exposer à la lumière directe du soleil.*
- e) **Ne court-circuitez pas une cellule ou une batterie.** *Ne stockez pas les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.*
- f) **Ne retirez pas une pile ou une batterie de son emballage d'origine tant que vous n'en avez pas besoin pour l'utiliser.**
- g) **Ne soumettez pas les piles ou les batteries à des chocs mécaniques.**
- h) **En cas de fuite d'une cellule, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux.** *En cas de contact, lavez la zone touchée avec de*

*grandes quantités d'eau et consultez un médecin.*

- i) **N'utilisez pas de chargeur autre que celui spécifiquement fourni pour être utilisé avec l'équipement.**
- j) **Observez les marques plus (+) et moins (-) sur la cellule, la batterie et l'équipement et assurez-vous d'une utilisation correcte.**
- k) **N'utilisez pas de pile ou de batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec l'équipement.**
- l) **Ne mélangez pas des cellules de fabrication, de capacité, de taille ou de type différents au sein d'un appareil.**
- m) **Achetez toujours la batterie recommandée par le fabricant de l'appareil pour l'équipement.**
- n) **Gardez les piles et les batteries propres et sèches.**
- o) **Essuyez les bornes de la cellule ou de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.**
- p) **Les piles secondaires et les batteries doivent être chargées avant utilisation.** *Utilisez toujours le bon chargeur et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour obtenir des instructions de charge appropriées.*
- q) **Ne laissez pas une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- r) **Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les piles ou les batteries pour obtenir des performances maximales.**
- s) **Conservez la documentation originale du produit pour référence future.**
- t) **N'utilisez la pile ou la batterie que dans l'application à laquelle elle est destinée.**
- u) **Dans la mesure du possible, retirez la batterie de l'équipement lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- v) **Éliminez-les correctement.**

**Conseils pour maintenir une durée de vie maximale de la batterie**

- a) **Chargez la batterie avant de la décharger complètement.** *Arrêtez toujours le fonctionnement de l'outil et chargez la batterie lorsque vous remarquez une diminution de la puissance de l'outil.*

- b) **Ne rechargez jamais une batterie complètement chargée.** *La surcharge réduit la durée de vie de la batterie.*
- c) **Chargez la batterie à température ambiante entre 10 °C et 40 °C (50 °F et 104 °F).** *Laissez refroidir une batterie chaude avant de la charger.*
- d) **Chargez la batterie si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période (plus de six mois).**

### **Consignes de sécurité importantes pour la batterie**

- 1. **Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et les mises en garde sur le chargeur de batterie, la batterie et) le produit utilisant la batterie.**
- 2. **Ne démontez pas la batterie.**
- 3. **Si la durée de fonctionnement est devenue excessivement courte, arrêtez immédiatement de fonctionner.** *Cela peut entraîner un risque de surchauffe, d'éventuelles brûlures et même une explosion.*
- 4. **Si des électrolytes pénètrent dans vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.** *Cela peut entraîner une perte de la vue.*
- 5. **Ne court-circuitez pas la batterie :**
  - a) *Ne touchez pas les bornes avec un matériau conducteur.*
  - b) *Évitez de stocker la batterie dans un récipient avec d'autres objets métalliques tels que des clous, des pièces de monnaie, etc.*
  - c) *N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie.*
  - d) *Un court-circuit de la batterie peut provoquer un flux de courant important, une surchauffe, d'éventuelles brûlures et même une panne.*
- 6. **Ne rangez pas l'outil et la batterie dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser 50 °C (122 °F).**
- 7. **N'incinerez pas la batterie, même si elle est gravement endommagée ou complètement usée.** *La batterie peut exploser en cas d'incendie.*
- 8. **Veillez à ne pas laisser tomber ou heurter la batterie.**
- 9. **N'utilisez pas une batterie endommagée.**
- 10. **Respectez les réglementations locales relatives à la mise au rebut de la batterie.**

### **Système de protection de l'outil / de la batterie**

*L'outil est équipé d'un système de protection outil/batterie. Ce système coupe automatiquement l'alimentation du moteur pour prolonger la durée de vie de l'outil*

*et de la batterie. L'outil s'arrêtera automatiquement pendant le fonctionnement si l'outil ou la batterie est placé dans l'une des conditions suivantes :*

### **Protection contre les surcharges**

*Lorsque la batterie fonctionne d'une manière qui lui fait consommer un courant anormalement élevé, l'outil s'arrête automatiquement sans aucune indication. Dans ce cas, éteignez l'outil et arrêtez l'application à l'origine de la surcharge de l'outil. Allumez ensuite l'outil pour le redémarrer.*

### **Protection contre la surchauffe**

*Lorsque l'outil/la batterie est surchauffé, l'outil s'arrête automatiquement. Dans ce cas, laissez l'outil/la batterie refroidir avant de le rallumer.*

## **Transport**

*Les batteries sont conformes à toutes les réglementations d'expédition applicables telles que prescrites par l'industrie et les normes légales (pour plus d'informations, vérifiez auprès du fabricant).*

*Le transport des batteries peut provoquer un incendie si les bornes de la batterie entrent en contact par inadvertance avec des matériaux conducteurs. Lors du transport des batteries, assurez-vous que les bornes de la batterie sont protégées et bien isolées des matériaux qui pourraient entrer en contact avec elles et provoquer un court-circuit.*

*Les informations fournies dans cette section du manuel sont fournies de bonne foi et sont considérées comme exactes au moment de la création du document. Cependant, aucune garantie, expresse ou implicite, n'est donnée. Il appartient à l'acheteur de s'assurer que ses activités sont conformes à la réglementation applicable.*

### **Protection de l'environnement**

*Collecte sélective. Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères normales.*

*Si vous constatez un jour que votre produit a besoin d'être remplacé, ou s'il ne vous est plus d'aucune utilité, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Mettez ce produit à disposition pour une collecte sélective.*

*La collecte séparée des produits et emballages usagés permet de recycler les matériaux et de les réutiliser. La réutilisation des matériaux recyclés permet d'éviter la pollution de l'environnement et de réduire la demande de matières premières. Les réglementations locales peuvent prévoir une collecte séparée des produits*

*électriques à la maison, dans les décharges municipales ou par le détaillant lorsque vous achetez un nouveau produit.*

### **Batterie rechargeable**

*Cette batterie longue durée doit être rechargée lorsqu'elle ne parvient pas à produire suffisamment d'énergie pour des tâches qui étaient faciles à effectuer auparavant. À la fin de sa durée de vie technique, jetez-le dans le respect de notre environnement :*

- *Déchargez complètement la batterie, puis retirez-la de l'outil.*
- *Les cellules lithium-ion sont recyclables. Apportez-les à votre revendeur ou à une station de recyclage locale. Les batteries collectées seront recyclées ou éliminées de manière appropriée.*

## LES SYMBOLES DANS LE MANUEL D'INSTRUCTIONS

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Double isolation pour une protection supplémentaire                                                                                                                                                                                                           |
|   | Lisez le manuel d'instructions avant utilisation.                                                                                                                                                                                                             |
|   | Conformité CE.                                                                                                                                                                                                                                                |
|   | Alerte de sécurité.<br>Veuillez n'utiliser que les accessoires pris en charge par le fabricant.                                                                                                                                                               |
|   | Portez des lunettes de sécurité, une protection auditive et un masque anti-poussière.                                                                                                                                                                         |
|   | Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où il y a des installations. Renseignez-vous auprès de votre autorité locale ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. |
|   | Charger la batterie uniquement en dessous de 40°C                                                                                                                                                                                                             |
|  | Recyclez toujours les piles.                                                                                                                                                                                                                                  |
|  | Ne détruisez pas la batterie par le feu.                                                                                                                                                                                                                      |
|  | N'exposez pas la batterie à l'eau                                                                                                                                                                                                                             |

## AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE

### Consignes de sécurité pour toutes les scies

#### Procédures de coupe

#### 1. DANGER

- a) Gardez les mains éloignées de la zone de coupe et de la lame. Gardez votre seconde main sur la poignée auxiliaire ou le boîtier du moteur. Si les deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame.
- b) Ne mettez pas la main sous la pièce. La protection ne peut pas vous protéger de la lame sous la pièce.
- c) Ajustez la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce. Moins d'une dent complète des dents de la lame doit être visible sous la pièce.
- d) Ne tenez jamais la pièce dans vos mains ou en travers de votre jambe pendant la coupe. Fixez la pièce sur une plate-forme stable. Il est important de soutenir correctement le travail pour minimiser l'exposition du corps, le grippage de la lame ou la perte de contrôle.
- e) Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où l'outil de coupe peut entrer en contact avec un câblage caché ou son propre cordon. Le contact avec un fil sous tension rendra également les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et pourrait provoquer un choc électrique pour l'opérateur.
- f) Lors de la refente, utilisez toujours un guide parallèle ou un guide de bord droit. Cela améliore la précision de la coupe et réduit le risque de grippage de la lame.
- g) Utilisez toujours des lames dont la taille et la forme sont correctes (diamant ou rond) pour les trous de l'arbre. Les lames qui ne correspondent pas à la quincaillerie de montage de la scie se décentreront, ce qui entraînera une perte de contrôle.
- h) N'utilisez jamais de rondelles de lame ou de boulons endommagés ou incorrects. Les rondelles de lame et le boulon ont été spécialement conçus pour votre scie, pour des performances optimales et une sécurité de fonctionnement.

### Autres consignes de sécurité pour toutes les scies

#### Causes de rebond et avertissements associés

- le rebond est une réaction soudaine à une lame de scie pincée, coincée ou mal

alignée, provoquant le soulèvement incontrôlé d'une scie et la sortie de la pièce vers l'opérateur ;

- lorsque la lame est pincée ou coincée par la fermeture du trait de scie, la lame se bloque et la réaction du moteur ramène rapidement l'unité vers l'opérateur ;

- Si la lame se tord ou se désaligne lors de la coupe, les dents situées à l'arrière de la lame peuvent s'enfoncer dans la surface supérieure du bois, ce qui fait que la lame sort du trait de scie et rebondit vers l'opérateur.

Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de procédures ou de conditions d'utilisation incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées comme indiqué ci-dessous.

- a. Maintenez une prise ferme avec les deux mains sur la scie et positionnez vos bras pour résister aux forces de rebond. Positionnez votre corps de chaque côté de la lame, mais pas dans l'axe de la lame. Le rebond peut faire sauter la scie vers l'arrière, mais les forces de rebond peuvent être contrôlées par l'opérateur, si les précautions appropriées sont prises.
- b. Lorsque la lame est grippée ou lorsque vous interrompez une coupe pour quelque raison que ce soit, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement. N'essayez jamais de retirer la scie de la pièce ou de tirer la scie vers l'arrière lorsque la lame est en mouvement, sinon un rebond pourrait se produire. Enquêter et prendre des mesures correctives pour éliminer la cause du grippage de la lame.
- c. Lors du redémarrage d'une scie dans la pièce, centrez la lame de scie dans le trait de scie de manière à ce que les dents de la scie ne soient pas engagées dans le matériau. Si une lame de scie se coince, elle peut remonter ou rebondir de la pièce lorsque la scie est redémarrée.
- d. Supporte de grands panneaux pour minimiser le risque de pincement et de rebond de la lame. Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous le panneau des deux côtés, près de la ligne de coupe et près du bord du panneau.
- e. N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées. Des lames non affûtées ou mal réglées produisent un trait de scie étroit provoquant une friction excessive, un grippage de la lame et un rebond.
- f. Les leviers de verrouillage de la profondeur de la lame et du biseau doivent être serrés et sécurisés avant d'effectuer la coupe. Si le réglage de la lame se déplace pendant la coupe, cela peut provoquer un grippage et un rebond.

- g. Redoublez de prudence lorsque vous sciez des murs existants ou d'autres zones aveugles. La lame saillante peut couper des objets qui peuvent provoquer un rebond.

## **Consignes de sécurité pour les scies avec protection pendulaire et les scies avec protection de remorquage**

Fonction de protection inférieure

- a. Vérifiez la protection inférieure pour une bonne fermeture avant chaque utilisation. N'utilisez pas la scie si la protection inférieure ne se déplace pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne serrez ou n'attachez jamais le protecteur inférieur en position ouverte. Si la scie tombe accidentellement, la protection inférieure peut être pliée. Soulevez la protection inférieure avec la poignée rétractable et assurez-vous qu'elle se déplace librement et ne touche pas la lame ou toute autre pièce, dans tous les angles et profondeurs de coupe.
- b. Vérifiez le fonctionnement du ressort de protection inférieur. Si la protection et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant utilisation. La protection inférieure peut fonctionner lentement en raison de pièces endommagées, de dépôts gommeux ou d'une accumulation de débris.
- c. La protection inférieure ne peut être rétractée manuellement que pour les coupes spéciales telles que les « coupes plongeantes » et les « coupes composées ». Soulevez la protection inférieure par la poignée rétractable et dès que la lame pénètre dans le matériau, la protection inférieure doit être relâchée. Pour tous les autres sciages, le protecteur inférieur doit fonctionner automatiquement.
- d. Veillez toujours à ce que la protection inférieure recouvre la lame avant de placer la scie sur un établi ou sur le sol. Une lame non protégée et en roue libre fera reculer la scie, coupant tout ce qui se trouve sur son chemin. Soyez conscient du temps qu'il faut à la lame pour s'arrêter après avoir relâché l'interrupteur.

## **Consignes de sécurité pour les scies plongeantes**

Fonction de protection

- a. Vérifiez que la protection est bien fermée avant chaque utilisation. N'utilisez pas la scie si la protection ne se déplace pas librement et n'enfermez pas la lame instantanément. Ne serrez ou n'attachez jamais la protection de manière à ce que la lame soit exposée. Si la scie tombe accidentellement, la protection peut être pliée. Assurez-vous que le protecteur se déplace librement et ne

touche pas la lame ou toute autre pièce, dans tous les angles et profondeurs de coupe.

- b. Vérifiez le fonctionnement et l'état du ressort de rappel de protection. Si la protection et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant utilisation. Le protecteur peut fonctionner lentement en raison de pièces endommagées, de dépôts gommeux ou d'une accumulation de débris.
- c. Assurez-vous que la plaque de base de la scie ne bougera pas lors de l'exécution d'une « coupe plongeante ». Le déplacement latéral de la lame provoquera un grippage et un rebond probable.
- d. Veillez toujours à ce que la protection recouvre la lame avant de poser la scie sur un établi ou sur le sol. Une lame non protégée et en roue libre fera reculer la scie, coupant tout ce qui se trouve sur son chemin. Soyez conscient du temps qu'il faut pour que la lame s'arrête une fois l'interrupteur relâché.

## **Consignes de sécurité supplémentaires pour toutes les scies avec couteau diviseur**

Fonction de couteau diviseur

- a. Utilisez la lame de scie appropriée pour le couteau diviseur. Pour que le couteau diviseur fonctionne, le corps de la lame doit être plus fin que le couteau diviseur et la largeur de coupe de la lame doit être plus large que l'épaisseur du couteau diviseur.
- b. Ajustez le couteau diviseur comme décrit dans ce manuel d'instructions. Un espacement, un positionnement et un alignement incorrects peuvent rendre le couteau diviseur inefficace pour empêcher le rebond.
- c. Utilisez toujours le couteau diviseur, sauf lors de la coupe plongeante. Le couteau diviseur doit être remplacé après la coupe plongeante. Le couteau diviseur provoque des interférences lors de la coupe plongeante et peut créer un rebond.
- d. Pour que le couteau diviseur fonctionne, il doit être engagé dans la pièce. Le couteau diviseur est inefficace pour empêcher le rebond lors des coupes courtes.
- e. N'utilisez pas la scie si le couteau diviseur est plié. Même une interférence légère peut ralentir la vitesse de fermeture d'une protection.

## **Risques résiduels**

Même lorsque l'outil électrique est utilisé conformément aux prescriptions, il n'est pas possible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Les dangers suivants

peuvent survenir en relation avec la construction et la conception de l'outil électrique :

- a) Défauts de santé résultant de l'émission de vibrations si l'outil électrique est utilisé pendant une longue période ou s'il n'est pas correctement géré et entretenu.
- b) Les blessures et les dommages matériels causés par des accessoires cassés qui sont soudainement brisés.



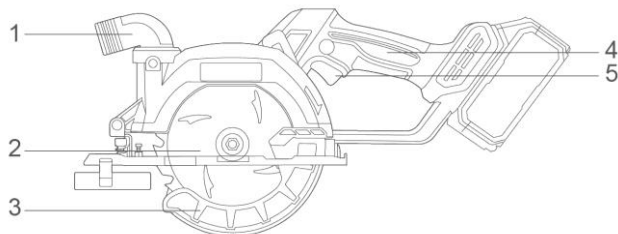
#### **AVERTISSEMENT**

**Cet outil électrique produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Ce champ peut, dans certaines circonstances, interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes porteuses d'implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cet outil électrique.**

## **UTILISATION PRÉVUE**

Cette scie circulaire est destinée à couper les produits en bois par des coupes droites longitudinales et transversales et des coupes d'onglet avec des angles tout en étant en contact ferme avec la pièce.

## SPÉCIFICATIONS



- |                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| 1. Sortie de poussière | 4. Manche       |
| 2. Lame                | 5. Interrupteur |
| 3. Garde inférieure    |                 |

### Spécifications techniques

| N° de modèle             |        | CSLI1 402    CSLI1402xy<br>x(whit,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,<br>S,A,M)<br>y(whit, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-<br>8,-9,E,S,A,M) | UCSLI1402xy<br>x(whit,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,<br>A,M)<br>y(whit, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-<br>8,-9,E,S,A,M) |
|--------------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Diamètre de lame         |        | 140 millimètres                                                                                                     | 5-1/2"                                                                                                  |
| Profondeur de coupe max. | et 90° | 50 millimètres                                                                                                      | 2"                                                                                                      |
|                          | et 45° | 33 millimètres                                                                                                      | 1-3/10"                                                                                                 |
| Vitesse à vide (/min)    |        | 6300/min                                                                                                            |                                                                                                         |
| Tension nominale         |        | 20V                                                                                                                 |                                                                                                         |

- En raison de notre programme continu de recherche et de développement, les spécifications contenues dans le présent document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
- Les spécifications et la batterie peuvent différer d'un pays à l'autre.

**⚠ AVERTISSEMENT!**

**Utilisez uniquement la batterie et le chargeur de batterie d'origine comme ci-dessous pour cet outil électrique :**

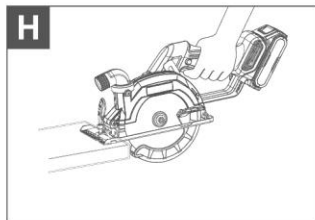
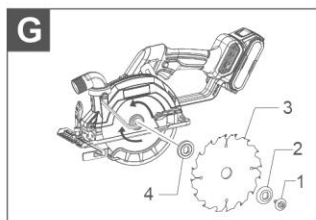
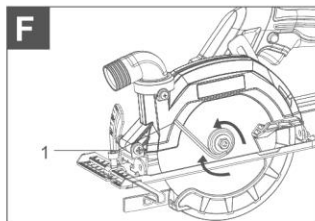
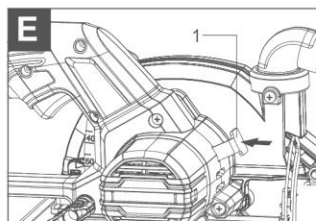
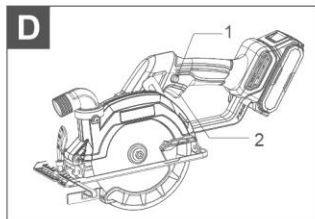
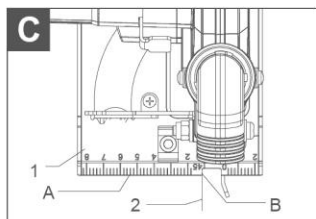
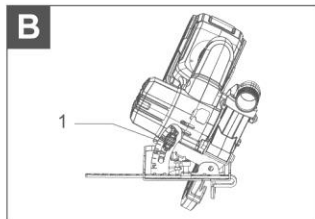
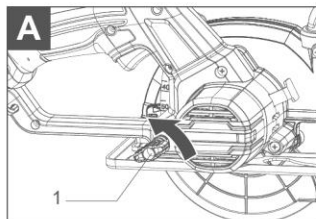
| Produit                | Batterie                |                        |                   |
|------------------------|-------------------------|------------------------|-------------------|
| N° de modèle           | Type                    | Tension nominale       | Capacité nominale |
| FBLI2001<br>FBLI2001xy | Batterie au lithium-ion | 18,5 V c.c., 20 V max. | 2,0A              |
| FBLI2002<br>FBLI2002xy |                         |                        | 4,0 Ah            |
| FBLI2003<br>FBLI2003xy |                         |                        | 5,0 Ah            |

**NOTE :** x (blanc, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M) ; y (blanc, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

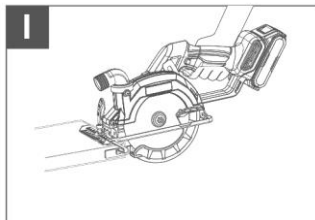
| Produit                                                    | Chargeur de batterie |                         |                            |                           |
|------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------------|---------------------------|
| N° de modèle                                               | Puissance d'entrée   | Tension d'entrée        | Tension nominale de sortie | Courant nominal de sortie |
| FCLI2001<br>FCLI2001xy                                     | 50W                  | 220 à 240 V<br>~50/60Hz | 20V c.c.                   | 2A                        |
| UFCLI2001<br>UFCLI2001xy                                   |                      | 110 à 120 V<br>~50/60Hz |                            |                           |
| FCLI20411<br>FCLI20411xy<br>FCLI2034<br>FCLI2034xy         | 105W                 | 220 à 240 V<br>~50/60Hz | 21V c.c.                   | 4A                        |
| UFCLI20411<br>ParFCLI20411xy<br>UFCLI2034<br>ParFCLI2034xy |                      | 110 à 120 V<br>~50/60Hz |                            |                           |

**N° de modèle NOTE :** x (vide, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M) ; y (vide, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

# IMAGE DE L'OPÉRATION



## IMAGE DE L'OPÉRATION



## DESCRIPTION DE LA FONCTION

### Réglage de la profondeur de coupe (voir Figure A)

Figure A : 1. Ljamais



**PRUDENCE**

**Après avoir réglé la profondeur de coupe, serrez toujours fermement le levier.**

Desserrez le levier sur le côté de la poignée arrière et déplacez la base vers le haut ou vers le bas. À la profondeur de coupe souhaitée, fixez la base en serrant le levier. Pour des coupes plus propres et plus sûres, réglez la profondeur de coupe de manière à ce qu'il n'y ait pas plus d'une dent de lame sous la pièce. L'utilisation d'une profondeur de coupe appropriée permet de réduire le risque de rebonds dangereux qui peuvent causer des blessures.

### Coupe en biseau (voir figure B)

Figure B : 1. Ljamais

Desserrez le levier sur la plaque d'échelle biseautée sur la base avant. Réglez l'angle souhaité (0° - 50°) en l'inclinant en conséquence, puis serrez fermement le levier.

### Observation (voir Figure C)

Figure C : 1. Base 2. Ligne de coupe

Pour les coupes droites, alignez la position A à l'avant de la base avec votre ligne de coupe. Pour les coupes en biseau à 45°, alignez la position B avec celle-ci.

### Action de commutation (voir Figure D)

Figure D : 1. Levier de verrouillage 2. Gâchette de commutation



**PRUDENCE**

**Avant d'insérer la batterie dans l'outil, vérifiez toujours que la gâchette de l'interrupteur s'actionne correctement et revient à la position « OFF » lorsqu'elle est relâchée.**

**N'appuyez pas trop fort sur la gâchette sans appuyer sur le levier de verrouillage. Cela peut provoquer une rupture de l'interrupteur.**

Pour éviter que la gâchette ne soit accidentellement actionnée, un levier de verrouillage est fourni. Pour démarrer l'outil, appuyez sur le levier de verrouillage et

appuyez sur la gâchette. Relâchez la gâchette de l'interrupteur pour arrêter.

### AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, cet outil est équipé d'un levier de verrouillage qui empêche l'outil de démarrer involontairement. N'utilisez jamais l'outil s'il fonctionne lorsque vous appuyez simplement sur la gâchette sans appuyer sur le levier de verrouillage. Retournez l'outil à un centre de service pour les réparations appropriées avant toute utilisation ultérieure.

**Ne collez jamais ou ne déjouez jamais l'objectif et la fonction du levier de verrouillage.**

## Frein électrique

Cet outil est équipé d'un frein de lame électrique. Si l'outil ne parvient pas à arrêter rapidement la lame après avoir relâché la gâchette, faites réparer l'outil dans un centre de service.

Le système de freinage de la lame ne remplace pas la protection inférieure. N'utilisez jamais l'outil sans une protection inférieure fonctionnelle. Des blessures corporelles graves peuvent en résulter.

## Allumage de la lampe

### PRUDENCE

**Ne regardez pas dans la lumière et ne voyez pas directement la source de lumière.**

Pour allumer la lumière, appuyez sur la gâchette de l'interrupteur sans appuyer sur le levier de verrouillage. Pour allumer la lumière et faire fonctionner l'outil, appuyez sur le levier de verrouillage et appuyez sur la gâchette de l'interrupteur avec le levier de verrouillage enfoncé.

### NOTE

- Utilisez un bâton de coton pour essuyer la saleté de la lentille de la lampe. Veillez à ne pas rayer la lentille de la lampe, sinon cela pourrait réduire l'éclairage.
- N'utilisez pas d'essence, de diluant ou similaire pour nettoyer la lentille de la lampe. L'utilisation de telles substances endommagera le cristallin.

## Assemblée



### PRUDENCE

**Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée avant d'effectuer tout travail sur l'outil.**

## Retrait ou installation de la lame (voir Figure E~F)

Figure E : 1. Verrou d'arbre

Figure F : 1. Clé hexagonale



### PRUDENCE

**Assurez-vous que la lame est installée avec les dents pointant vers le haut à l'avant de l'outil.**

**Utilisez uniquement la clé pour installer ou retirer la lame.**

Pour retirer la lame, appuyez sur le verrou de l'arbre afin que la lame ne puisse pas tourner et utilisez la clé pour desserrer le boulon hexagonal dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez ensuite le boulon hexagonal, la bride extérieure et la lame.

Pour installer la lame, suivez la procédure de retrait en sens inverse. Assurez-vous de bien serrer le boulon hexagonal dans le sens des aiguilles d'une montre.

## Graphique G :

1. Boulon hexagonal 2. Bride extérieure
3. Lame de scie 4. Bride intérieure

Lors du changement de lame, assurez-vous également de nettoyer les protège-lames supérieurs et inférieurs des copeaux et des particules accumulés. De tels efforts ne remplacent cependant pas la nécessité de vérifier le fonctionnement de la protection inférieure avant chaque utilisation.

## OPÉRATION

### ATTENTION (voir Figure H)

- Insérez toujours la batterie jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Si vous pouvez voir la partie rouge sur le côté supérieur du bouton, il n'est pas complètement verrouillé. Insérez-le complètement jusqu'à ce que la partie rouge ne soit plus visible. Si ce n'est pas le cas, il peut tomber accidentellement de l'outil, vous blessant ou blessant quelqu'un autour de vous.
- Assurez-vous de déplacer doucement l'outil vers l'avant en ligne droite. Forcer ou tordre l'outil entraînera une surchauffe du moteur et un rebond dangereux, pouvant causer des blessures graves.
- Si l'outil est utilisé en continu jusqu'à ce que la batterie soit déchargée, laissez-le reposer pendant 15 minutes avant de procéder à une batterie neuve.

Tenez fermement l'outil. L'outil est fourni avec une poignée avant et une poignée arrière. Utilisez les deux pour mieux saisir l'outil. Si les deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame. Placez la base sur la pièce à couper sans que la lame n'entre en contact. Allumez ensuite l'outil et attendez que la lame atteigne sa pleine vitesse. Il suffit maintenant de déplacer l'outil vers l'avant sur la surface de la pièce, en la maintenant à plat et en avançant en douceur jusqu'à ce que le sciage soit terminé.

Pour obtenir des coupes nettes, gardez votre ligne de sciage droite et votre vitesse d'avancement uniforme. Si la coupe ne suit pas correctement la ligne de coupe prévue, n'essayez pas de tourner ou de forcer l'outil à revenir à la ligne de coupe. Cela pourrait coincer la lame et entraîner un rebond dangereux et des blessures graves. Relâchez l'interrupteur, attendez que la lame s'arrête, puis retirez l'outil. Réalignez l'outil sur la nouvelle ligne de coupe et recommencez la coupe. Essayez d'éviter le positionnement qui expose l'opérateur à l'éjection de copeaux et de poussière de bois de la scie. Utilisez des lunettes de protection pour éviter les blessures.

### **Guide parallèle (règle de guidage) (accessoire) (voir figure I)**

Le guide longitudinal pratique vous permet d'effectuer des coupes droites très précises. Il suffit de faire glisser le guide longitudinal contre le côté de la pièce et de le fixer en position avec la vis à l'avant de la base. Il permet également des coupes répétées de largeur uniforme.

## MAINTENANCE & DYSFONCTIONNEMENTS

### Dysfonctionnements possibles et méthodes de leur élimination

| Dysfonctionnement                                                                                  | Causes probables                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Actions                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lorsque la machine est allumée, le moteur électrique ne fonctionne pas.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Défaillance de l'interrupteur</li> <li>● Le cordon d'alimentation ou le câblage est cassé, la fiche du cordon d'alimentation fonctionne mal ;</li> <li>● Pas de contact de la brosse avec le collecteur ;</li> <li>● Usure/endommagement des brosses</li> </ul> | Débranchez la machine du secteur et contactez un spécialiste qualifié.                                                          |
| Formation d'un feu circulaire sur le collecteur                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Usure/endommagement de la brosse ;</li> <li>● Dysfonctionnement de la bobine d'induit</li> </ul>                                                                                                                                                                | Débranchez la machine du secteur et contactez un spécialiste qualifié. S'il vous plaît ne réparez pas la machine par vous-même. |
| Lors du travail, de la fumée ou une odeur d'isolant brûlé se dégage des ouvertures de ventilation. | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Dysfonctionnement de la bobine du moteur électrique ;</li> <li>● Dysfonctionnement de la partie électrique de l'outil.</li> </ul>                                                                                                                               |                                                                                                                                 |
| Augmentation du bruit dans la boîte de vitesses                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Usure/casse d'engrenages ou de roulements</li> </ul>                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                 |
| Lorsque la machine est allumée, la broche ne tourne pas                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>● Défaillance de la boîte de vitesses.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                 |

### Critères d'état critique

| Critères d'état critique                                                                              | Causes probables                 | Actions                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fissures sur les surfaces des pièces de roulement et de logement                                      | Déformation par fatigue du métal | Débranchez la machine du secteur et contactez un spécialiste qualifié. S'il vous plaît ne réparez pas la machine par vous-même. |
| Le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé                                                    | Surcharge ou casse               |                                                                                                                                 |
| Usure excessive ou endommagement du moteur ou du mécanisme du réducteur, ou une combinaison de signes | Déformation par fatigue du métal |                                                                                                                                 |

### Critères d'état critique

| Liste des défaillances critiques | Actions                                                |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Étincelles de moteur électrique  | Il est nécessaire de contacter un spécialiste qualifié |

|                                                                                                                                                  |                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| L'apparition de bruits parasites                                                                                                                 | Il est nécessaire de contacter un spécialiste qualifié |
| Si les dysfonctionnements ci-dessus sont détectés, il est nécessaire de débrancher la machine du secteur et de contacter un spécialiste qualifié |                                                        |



MADE IN CHINA 1023.V01

   **INGCO Global** [www.ingco.com](http://www.ingco.com)

**NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED**  
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China